

การพัฒนาชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4

YANG DAN

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรการศึกษามหาบัณฑิต

สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน

คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา

พฤษภาคม 2553

คณะกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์และคณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ได้พิจารณา
วิทยานิพนธ์ของ YANG DAN ฉบับนี้แล้ว เห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตาม
หลักสูตรการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน ของมหาวิทยาลัยบูรพาได้

คณะกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์

..... อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปริญญา ทองสอน)

..... อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม
(ดร.มณเฑียร ชมดอกไม้)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

..... ประธาน
(ดร.ธ.ธง พวงสุวรรณ)

..... กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปริญญา ทองสอน)

..... กรรมการ
(ดร.มณเฑียร ชมดอกไม้)

..... กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กนกพร ศรีญาณลักษณ์)

คณะศึกษาศาสตร์อนุมัติให้รับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน ของมหาวิทยาลัยบูรพา

..... คณบดีคณะศึกษาศาสตร์
(รองศาสตราจารย์ ดร.มนตรี เข้มกลีกร)

วันที่.....เดือน.....ปีพ.ศ. 2553

ประกาศคุณูปการ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี เนื่องจากได้รับความเมตตากรุณา และความช่วยเหลือในการให้คำปรึกษา คำแนะนำในการแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ จาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปริญญญา ทองสอน ซึ่งเป็นประธานกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์ ดร.มณเฑียร ชมดอกไม้ กรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์ ซึ่งทำให้ผู้วิจัยได้รับคำปรึกษาตลอดระยะเวลาในการดำเนินการวิจัย ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งเป็นอย่างยิ่ง และขอกราบขอพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้

ขอกราบขอพระคุณผู้เชี่ยวชาญทุกท่านที่กรุณาตรวจสอบ ความสมบูรณ์ของ ชุดกิจกรรม และความเที่ยงตรงของเครื่องมือ รวมทั้งข้อเสนอแนะในการวิจัย และให้คำแนะนำแก้ไขเครื่องมือที่ใช้ในการวิเคราะห์ให้มีคุณภาพมากยิ่งขึ้น

ขอกราบขอพระคุณผู้อำนวยการโรงเรียนสาธิต “พิบูลบำเพ็ญ” มหาวิทยาลัยบูรพา และคณะทุกท่านที่ให้ความช่วยเหลือและอำนวยความสะดวกในการทดลองเครื่องมือเพื่อการวิจัย

ขอกราบขอพระคุณ คุณพ่อ คุณแม่ ที่เป็นกำลังใจให้ด้วยดีเสมอมา รวมทั้งให้การสนับสนุนด้านทุนทรัพย์ ขอขอบคุณพี่ ๆ เพื่อน ๆ ทุกคนที่ให้ความอนุเคราะห์ช่วยเหลือเป็นกำลังใจอย่างยิ่ง จนสำเร็จการศึกษาในครั้งนี้

คุณค่า และประโยชน์ของวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ขอมอบเป็นเครื่องบูชาพระคุณบิดา มารดา ครูอาจารย์ ผู้มีพระคุณทุกท่านที่ได้อบรมสั่งสอนให้ความรู้แก่ผู้วิจัยตลอด

YANG DAN

50911825: สาขาวิชา: หลักสูตรและการสอน; กศ.ม. (หลักสูตรและการสอน)

คำสำคัญ: ชุดกิจกรรมการเรียนรู้/ ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน/ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4

YANG DAN: การพัฒนาชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 (DEVELOPMENT OF BASIC CHINESE LANGUAGE LEARNING ACTIVITIES PACKAGE FOR PRATHOMSUKSA IV STUDENTS) คณะกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์: ปริญา ทองสอน, ศษ.ด., มณฑิธร ชมดอกไม้, ค.ด. 210 หน้า. ปี พ.ศ. 2553.

การวิจัยครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาจีนก่อนและหลังเรียน และศึกษาเจตคติต่อภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 กลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4/3 โรงเรียนสาธิต “พิบูลบำเพ็ญ” มหาวิทยาลัยบูรพา จังหวัดชลบุรี ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2552 จำนวน 30 คน เครื่องมือที่ใช้ประเมินประสิทธิภาพชุดกิจกรรมคือ แบบฝึกหัดท้ายชุดกิจกรรม แบบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน และแบบวัดเจตคติต่อการเรียนรู้ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 การวิเคราะห์ข้อมูลใช้ค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย และการทดสอบค่าที่ ผลการวิจัยพบว่า

1. ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพ 87.50/ 86.76 สูงกว่าเกณฑ์มาตรฐาน 80/80
2. ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่เรียนด้วยชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
3. นักเรียนที่เรียนชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน มีเจตคติต่อการเรียนรู้ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ในระดับมาก

50911825: MAJOR: CURRICULUM AND INSTRUCTION; M.Ed.

CURRICULUM AND INSTRUCTION)

KEYWORDS: LEARNING ACTIVITIES PACKAG/ BASIC CHINESE

LANGUAGE/ PRATHOMSUKSA IV STUDENTS

YANG DAN: DEVELOPMENT OF BASIC CHINESE LANGUAGE LEARNING
ACTIVITIES PACKAGE FOR PRATHOMSUKSA IV STUDENTS. ADVISORY

COMMITTEE: PARINYA TONGSORN, Ph.D., MONTIEN CHOMDOKMAI. Ph.D.

210 P. 2010.

This research aimed at the development of basic Chinese language learning activity packages for prathomsuksa IV students with efficiency of 80/80, and comparing the students' academic achievement before and after the the implementation and studying the attitude after using the basic Chinese language learning activities package The sample of the study consisted of 30 prathomsuksa 4/3 from Piboombumpen Demonstration School , Burapha University , Chonburi province in the second semester 2009 The instruments used for evaluating the activities package were exercises after each package an achievement test and the attitude after using the basic Chinese language learning activity packages The statistics used in the research were percentage ,mean ,and t-test

The results of this resrarch are as follows:

1. The efficiency of activities package for prathomsuksa IV students was shown on 87.50/86.67 with was more efficiency than the standard of 80/80
2. The achievement after studying activity packages was significantly higher than before studying at the .05 level
3. The attitude of students after using the basic Chinese language learning activities package was at an good level

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
สารบัญ.....	ฉ
สารบัญตาราง.....	ซ
บทที่	
1 บทนำ.....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	4
สมมติฐานของการวิจัย.....	4
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับการวิจัย.....	5
ขอบเขตของการวิจัย.....	5
นิยามศัพท์เฉพาะ.....	6
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	8
หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช ๒๕๕๑	
และกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ.....	8
การสอนภาษาต่างประเทศ.....	21
ชุดกิจกรรม.....	32
ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน.....	41
เจตคติ.....	47
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	53
3 วิธีดำเนินการวิจัย.....	57
การพัฒนาเครื่องมือ.....	57
การดำเนินการวิจัย.....	69
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	70

สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
4 ผลการวิจัย.....	71
สัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล.....	71
ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	71
5 สรุปและอภิปรายผลและข้อเสนอแนะ.....	77
ผลการวิจัย.....	77
อภิปรายผลการวิจัย.....	77
ข้อเสนอแนะ.....	80
บรรณานุกรม.....	81
ภาคผนวก.....	87
ภาคผนวก ก.....	88
ภาคผนวก ข.....	94
ภาคผนวก ค.....	115
ประวัติย่อของผู้วิจัย.....	210

สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1 แสดงผลการหาประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน 80 คิวแรก (E_1) ของชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษา ปีที่ 4 ห้อง 4/3	72
2 แสดงผลการหาประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน 80 คิวหลัง (E_2) ของชุดกิจกรรม การเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ห้อง 4/3.....	73
3 เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ห้อง 4/3 ก่อน เรียนและหลังเรียน.....	74
4 คะแนนเฉลี่ยของเจตคติของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่มีต่อ การใช้ชุดกิจกรรม การเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ห้อง 4/3.....	75
5 ผลการประเมินชุดกิจกรรมที่ 1-4 โดยผู้เชี่ยวชาญ จำนวน 3 ท่าน.....	95
6 ค่าดัชนีความสอดคล้องแบบฝึกหัดท้ายประจำชุดกิจกรรมที่ 1-4 กับจุดประสงค์ (IOC) ของชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน สำหรับนักเรียน ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4.....	96
7 แสดงผลการพิจารณาจุดตัดแบบฝึกหัดท้ายประจำชุดกิจกรรมที่ 1.....	98
8 แสดงผลการพิจารณาจุดตัดแบบฝึกหัดท้ายประจำชุดกิจกรรมที่ 2.....	99
9 แสดงผลการพิจารณาจุดตัดแบบฝึกหัดท้ายประจำชุดกิจกรรมที่ 3.....	100
10 แสดงผลการพิจารณาจุดตัดแบบฝึกหัดท้ายประจำชุดกิจกรรมที่ 4.....	101
11 แสดงค่าดัชนีความสอดคล้อง แบบทดสอบวัดจุดประสงค์ (IOC) ของแบบทดสอบ จำนวน 60 ข้อ.....	102
12 แสดงผลการพิจารณาเกณฑ์จุดตัดแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนชุดกิจกรรม การเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 จำนวน 40 ข้อ.....	105
13 ค่าความยากง่ายและค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ชุดกิจกรรมจำนวน 60 ข้อ.....	107
14 แสดงแบบทดสอบที่มีค่าความยากง่ายและค่าอำนาจจำแนกที่เหมาะสม.....	110
15 คะแนนสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ก่อนและหลังใช้ชุดกิจกรรม.....	111

สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
16 แสดงผลการตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหาของแบบวัดเจตคติต่อการใช้ ชุดกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 โดยผู้เชี่ยวชาญ.....	112
17 แสดงผลการวิเคราะห์ค่าอำนาจจำแนกของแบบวัดเจตคติต่อ การใช้ชุดกิจกรรม การเรียนรู้ภาษาจีนขั้นพื้นฐาน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4.....	113
18 แสดงระดับเจตคติในภาพรวมและรายข้อ.....	114